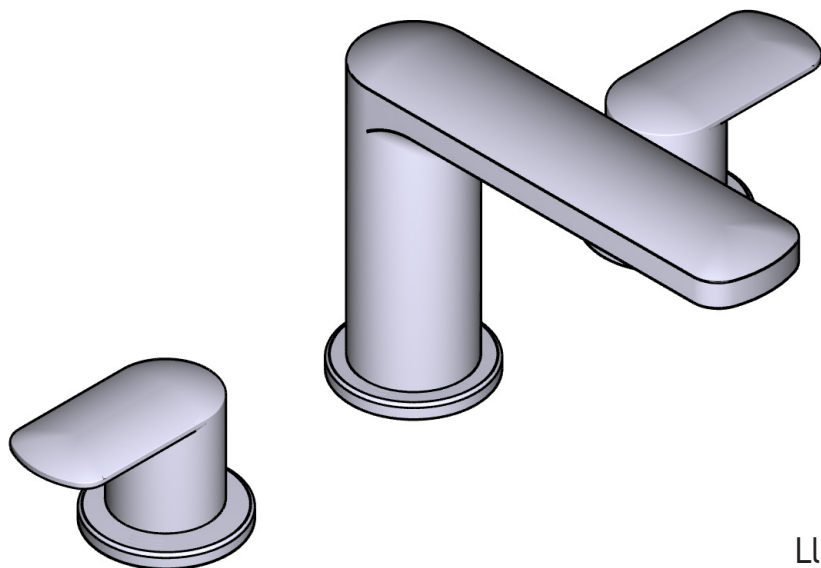


## MANUEL D'INSTRUCTIONS

### INSTRUCTION MANUEL MANUAL DE INSTRUCCIONES



Robinet de lavabo 8"  
Widespread Basin Tap  
Llave de Lavabo con dos Asas

#### OUTILS UTILES

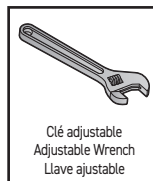
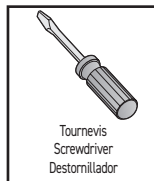
Pour des raisons de sécurité et de facilité d'installation, l'utilisation de ces outils utiles est recommandée.

#### HELPFUL TOOLS

For safety and ease of installation, the use of these helpful tools is recommended.

#### HERRAMIENTAS ÚTILES

Por seguridad y facilidad de instalación, se recomienda el uso de estas útiles herramientas.



## Liste des pièces

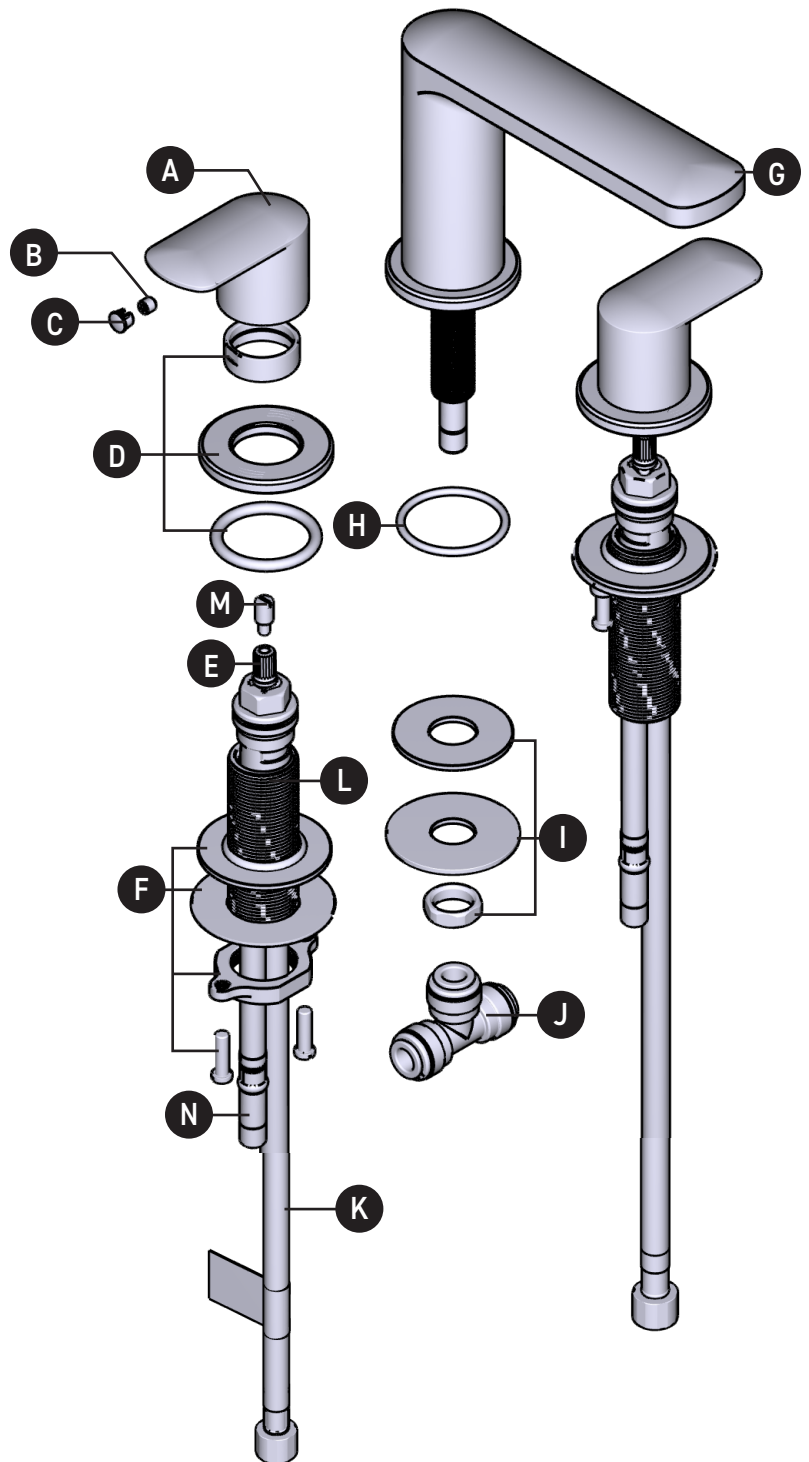
- |                                     |                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| A. Poignée (x2)                     | H. Joint d'étanchéité du bec    |
| B. Vis d'arrêt (x2)                 | I. Kit d'attache du bec         |
| C. Bouchon de finition (x2)         | J. Raccord en T                 |
| D. Anneau de base (x2)              | K. Conduite d'alimentation (x2) |
| E. Cartouche (x2)                   | L. Pivot (x2)                   |
| F. Trousse de moyeu de poignée (x2) | M. Adaptateur de cartouche (x2) |
| G. Bec                              |                                 |

## Parts List

- |                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| A. Handles (x2)               | H. Spout Gasket           |
| B. Set Screw (x2)             | I. Spout Attach Kit       |
| C. Plug Button (x2)           | J. Tee                    |
| D. Escutcheon Kit (x2)        | K. Supply Lines (x2)      |
| E. Cartridges (x2)            | L. Valve Body (x2)        |
| F. Mounting Hardware Kit (x2) | M. Cartridge Adapter (x2) |
| G. Spout                      | N. Widespread Hose (x2)   |

## Lista de piezas

- |  |  |
|--|--|
| A. Asas (x2)                                       | montaje de la llave                                |
| B. Tornillo prisionero (x2)                        | J. Conector en T para manguera de llave de lavabo  |
| C. Botón obturador (x2)                            | K. Manguera para llave de lavabo con dos asas (x2) |
| D. Kit de buje de asa (x2)                         | L. Cuerpo de la válvula (x2)                       |
| E. Cartuchos (x2)                                  | M. Adaptador del cartucho (x2)                     |
| F. Kit de accesorios de montaje de la válvula (x2) | N. Manguera Extendida (x2)                         |
| G. Llave   |  |
| H. Junta de la llave                               |  |
| I. Accesorios de                                   |  |



### ATTENTION – CONSEILS POUR LE RETRAIT DE L'ANCIEN ROBINET:

Toujours couper l'alimentation en eau avant de retirer ou de démonter le robinet. Ouvrir le robinet pour libérer la pression d'eau et pour s'assurer que l'alimentation en eau a bien été coupée.

### CAUTION – TIPS FOR REMOVAL OF OLD FAUCET:

Always turn water supply OFF before removing existing faucet or disassembling the valve. Open faucet handle to relieve water pressure and ensure that complete water shut-off has been accomplished.

### PRECAUCIÓN – CONSEJOS PARA CAMBIAR LA LLAVE MEZCLADORA:

Siempre CIERRE la toma de agua antes de quitar la llave existente o desmontar la válvula. Abra la llave para liberar la presión, y asegúrese de que esté bien cerrada el agua.

### Légende des icônes / Icon Legend / Leyenda de Iconos /



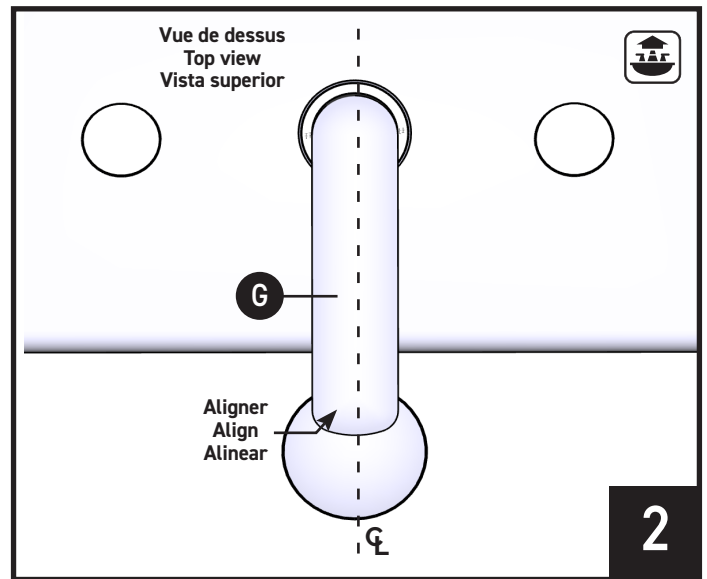
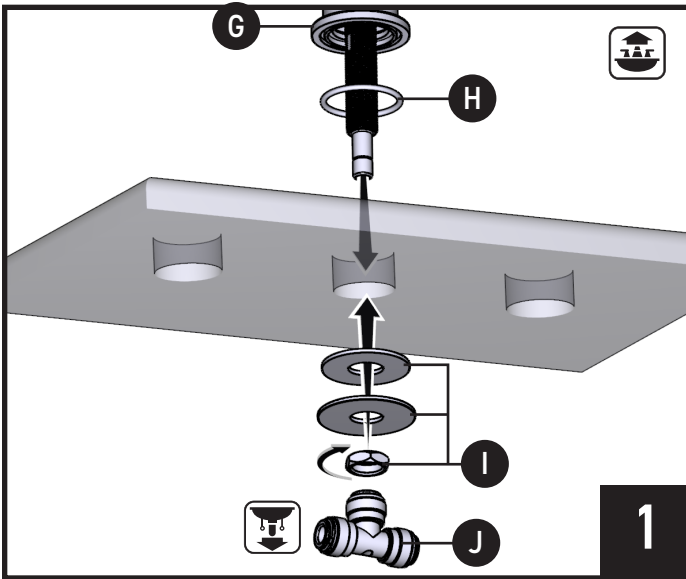
Avertissement  
Warning  
Advertencia



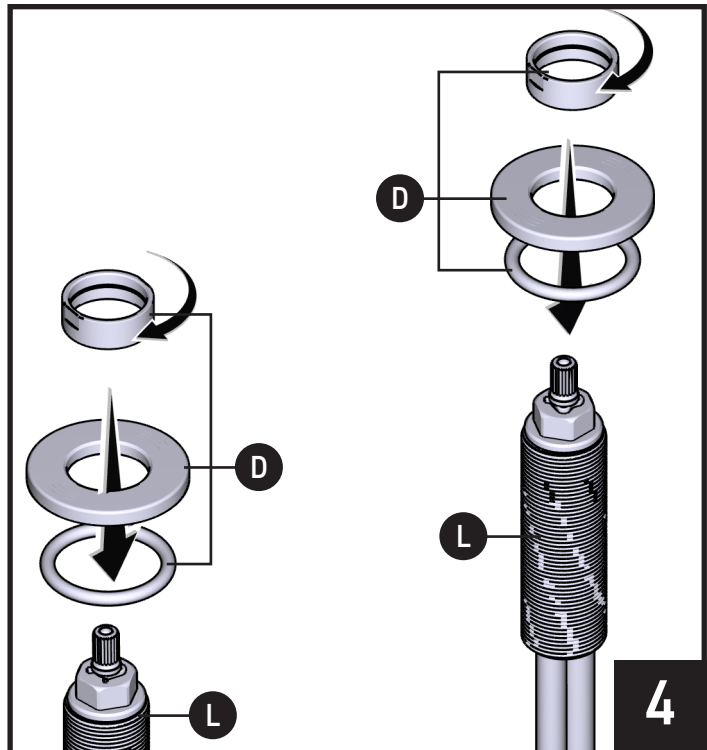
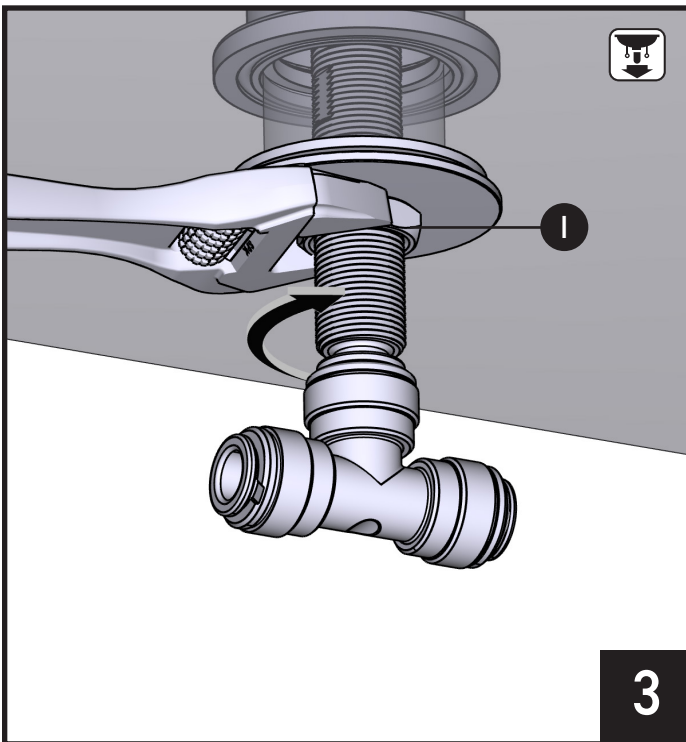
Au-dessus du lavabo  
Above sink  
Encima del lavabo



En dessous du lavabo  
Below sink  
Debajo del fregadero

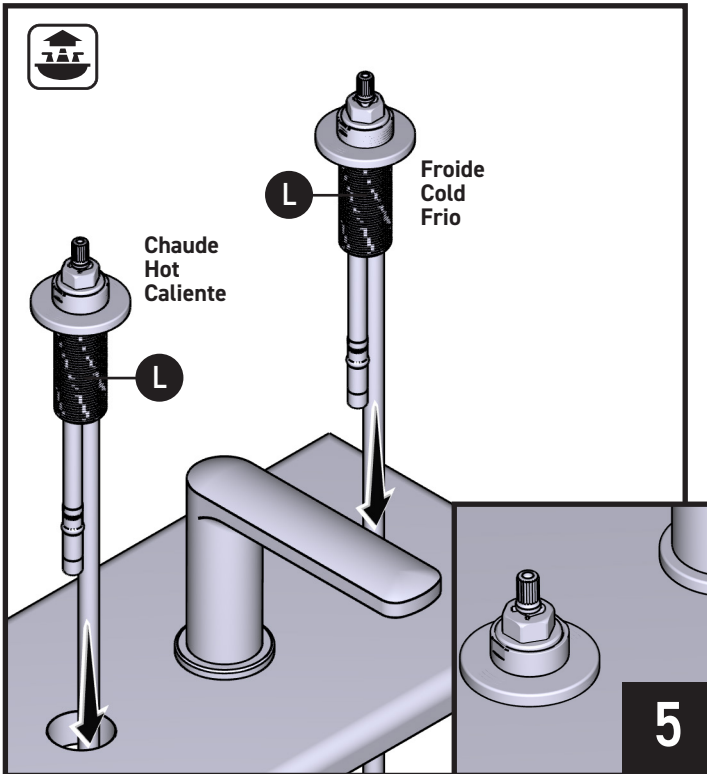


1. Insérer le bec (G) et le joint d'étanchéité du bec (H) dans l'ouverture du lavabo. Installer le kit d'attache (I) et le raccord en T (J) pour qu'ils soient bien fixés au lavabo.
1. Install Spout (G) & Gasket (H) into sink hole. Install Spout Attach Kit (I) & Tee (J) to secure to sink.
1. Instale el cuerpo de la boquilla (G) y la junta (H) en el orificio del fregadero. Instale las herramientas de montaje (I) y el conector en T (J) para asegurar el fregadero.

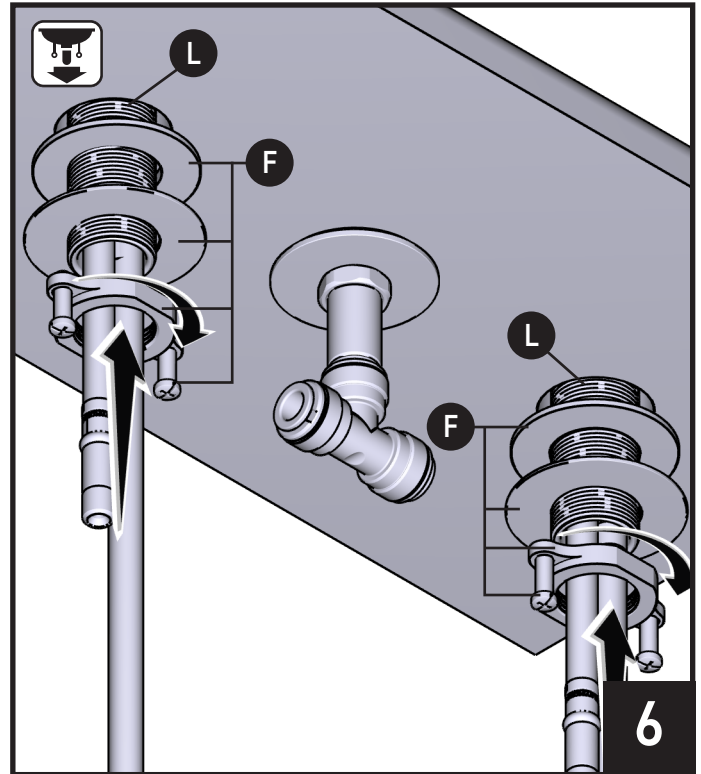


1. Serrer l'écrou du kit d'attache (I) avec une clé ajustable.
1. Tighten nut of Spout Attach Kit (I) with an adjustable wrench.
1. Apriete la tuerca de las herramientas de montaje (I) con una llave inglesa.

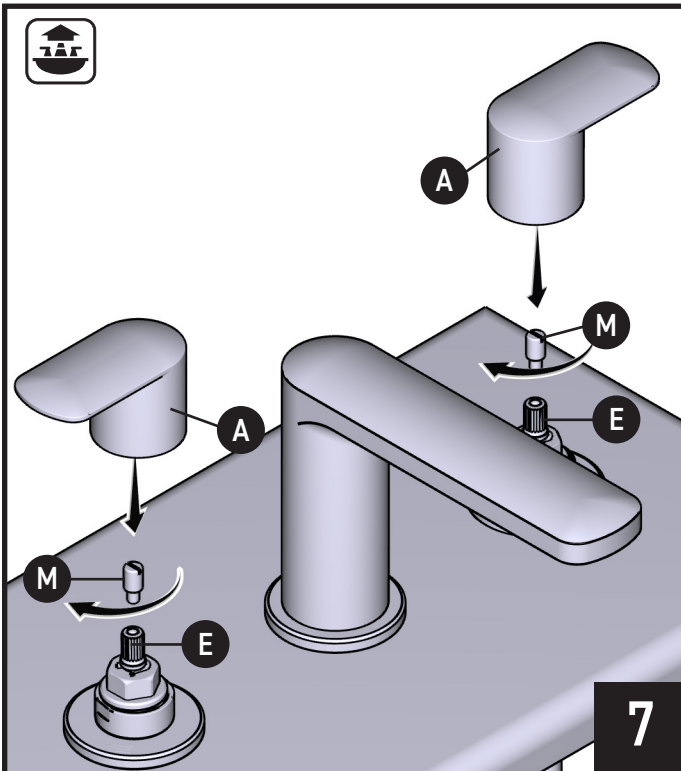
1. Installer les anneaux de base (x2) (D) sur les pivots (x2) (L).
1. Install components of Escutcheon Kits (x2) (D) to the valve bodies (x2) (L).
1. Instale los componentes de los kits de buje de manija (x2) (D) a las válvulas (x2) (L).



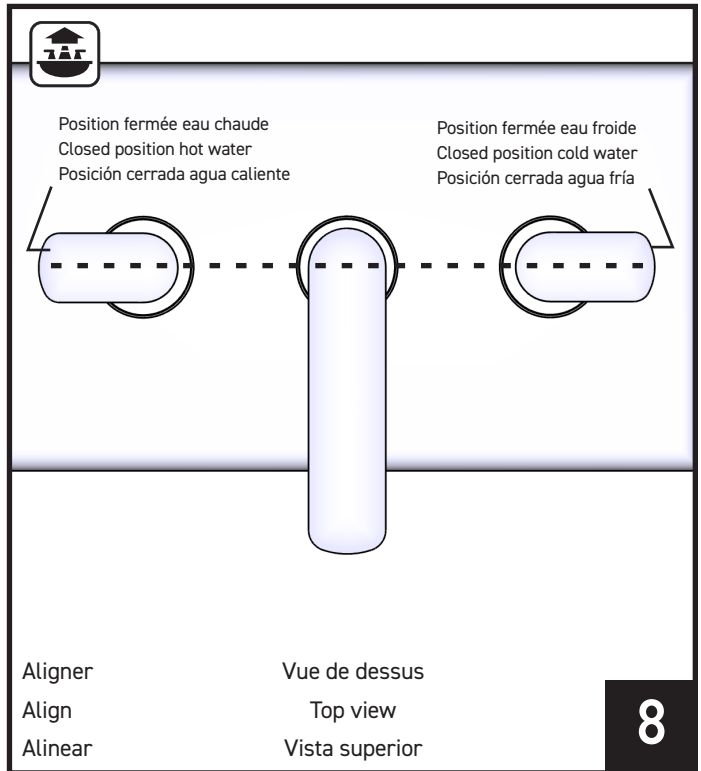
1. Installer l'assemblage des pivots (x2) (L) dans les ouvertures du lavabo comme illustré.
1. Install assembled valve bodies (x2) (L) into sink holes as illustrated.
1. Instale las válvulas ensambladas (x2) (L) en los orificios del fregadero como se ilustra.



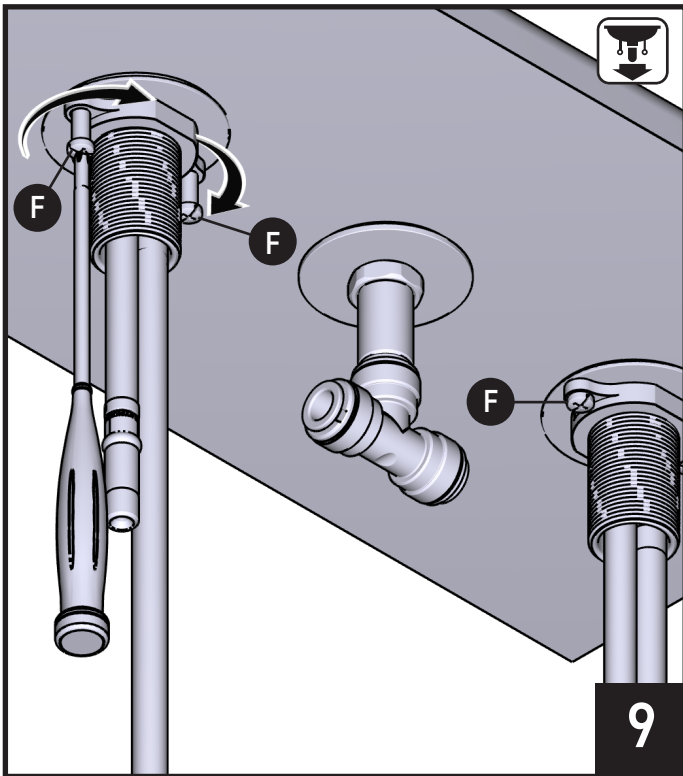
1. Installer les kits t'attaches (x2) (F) sur les pivots (x2) (L).
1. Install Mounting Hardware kits (x2) (F) onto threads of both valve bodies (x2) (L).
1. Instale los kits de accesorios de montaje a la válvula (x2) (F) en las roscas de ambas válvulas (x2) (L).



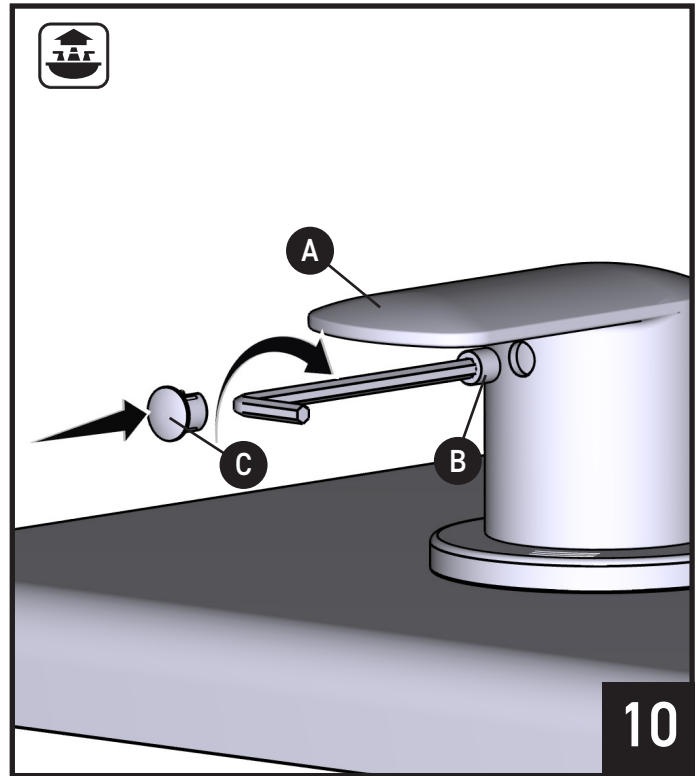
1. Visser les adaptateurs de cartouche (x2) (M) aux tiges de cartouche (x2) (E). Installer les poignées (x2) (A) sur les cartouches (x2) (E).
1. Screw cartridge adapter (x2) (M) to cartridge stem (x2) (E). Install Handles (x2) (A) onto the Cartridge (x2) (E).
1. Conecte el adaptador del cartucho (x2) (M) a los ejes del cartucho. Instale las asas (x2) (E) en los bujes de las manijas (x2) (A).



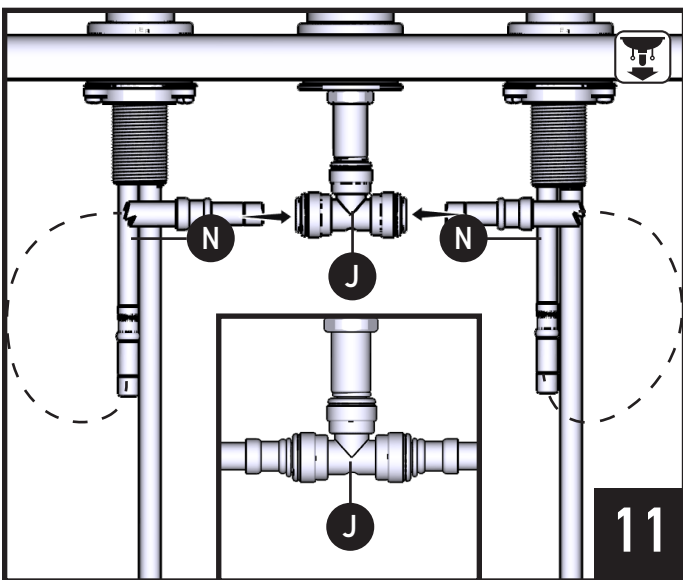
1. Faites pivoter les poignées jusqu'à ce qu'elles soient alignées dans la bonne position fermée.
1. Rotate handles until they are aligned in the proper closed position.
1. Gire las manijas hasta que estén alineadas en la posición cerrada adecuada.



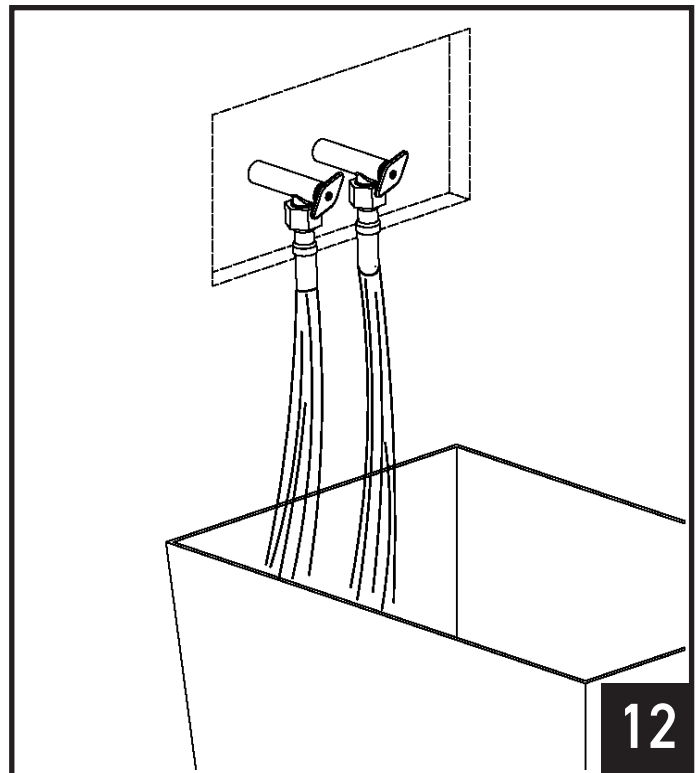
1. Serrer les 4 vis des kits d'attaches (**F**) à l'aide d'un tournevis Phillips comme illustré.
1. Tighten the 4 screws of kit (**F**) with Phillips screwdriver as illustrated.
1. Apriete los 4 tornillos del kit (**F**) con un desarmador de cruz como se ilustra.



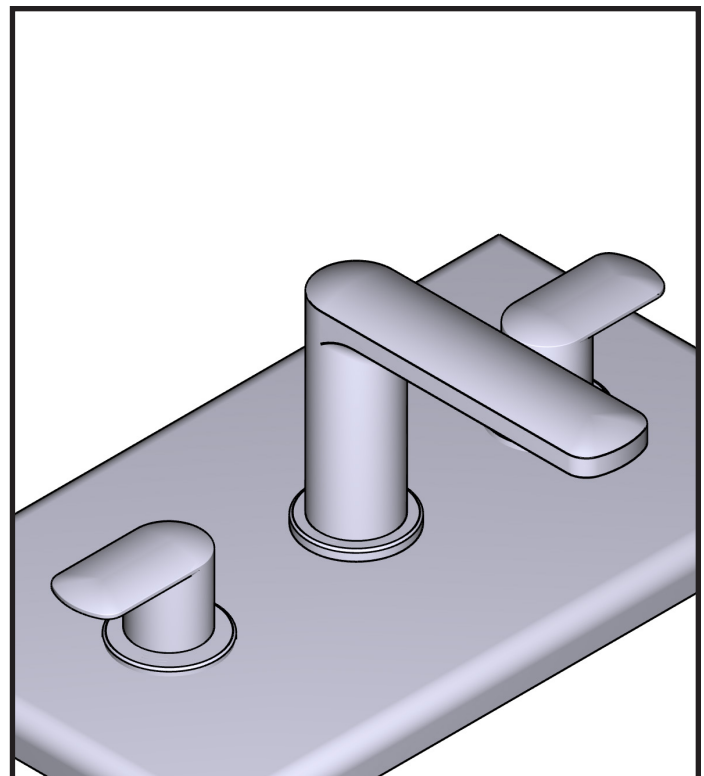
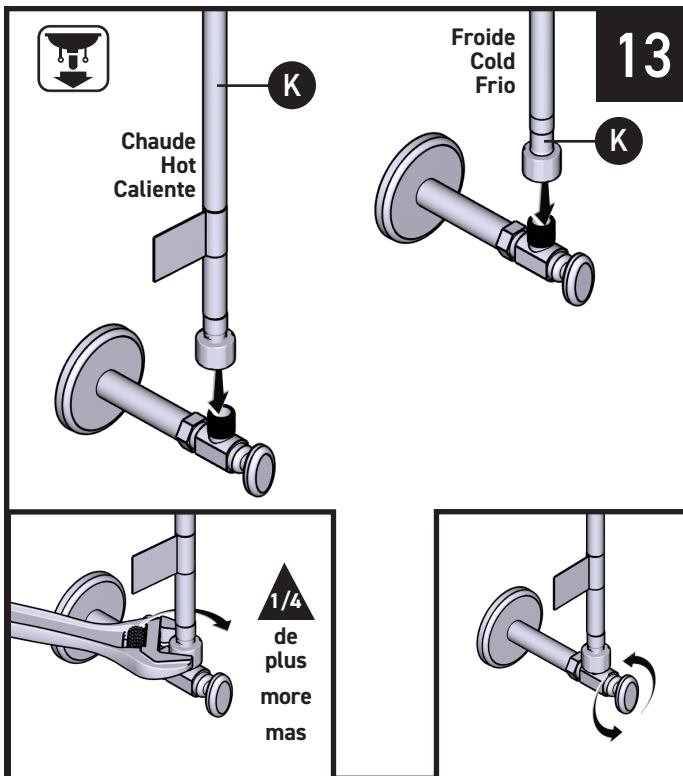
1. Visser les vis d'arrêt (x2) (**B**) dans les poignées (x2) (**A**) à l'aide d'une clé hexagonale. Insérer les bouchons de finition (x2) (**C**) dans chaque poignées (x2) (**A**).
1. Install Set Screws (x2)(**B**) into Handles (x2)(**A**) with hex wrench. Insert Plug Buttons (x2)(**C**) over each set screw.
1. Instale los tornillos prisioneros (x2)(**B**) en las asas (x2)(**A**) con una llave hexagonal. Inserte los botones de obturación (x2)(**C**) sobre cada tornillo prisionero.



1. Raccorder le boyau de robinet (**N**) des pivots dans le raccord en T (**J**) comme illustré. Enfoncer au maximum pour s'assurer qu'il est bien engagé.
1. Connect widespread hose (**N**) from valve bodies into tee (**J**) as shown. Push in as far as possible for full engagement.
1. Conecte la manguera para llave de lavabo (**N**) desde las válvulas al conector en T (**J**) como se muestra. Empuje hasta el fondo para que embone totalmente.



1. Faire couler l'eau chaude et l'eau froide pendant 5 secondes.
1. Run hot and cold water for 5 seconds.
1. Deje correr agua fría y caliente durante 5 segundos.



1. Fixer les conduites d'alimentation en eau froide et eau chaude (K) aux valves d'arrêt. Serrer à la main, ensuite 1/4 de tour de plus l'aide d'une clé ajustable. Ouvrir l'eau et vérifier qu'il n'y a aucune fuite.
1. Attach hot & cold supply lines (K) to shut off valves. Tighten by hand, then turn 1/4 turn more with adjustable wrench. Turn on water and check for leaks.
1. Conecte las líneas de suministro de agua caliente y fría (K) para cerrar las llaves de paso. Apriete con mano, entonces con una llave inglesa 1/4 de vuelta más. Abra la llave del agua y verifique que no haya fugas.

1. L'installation est terminée.
1. Installation is complete.
1. La instalación está completa.

# RiobelPRO®

VANCOUVER  
RIOBELPRO.CA  
1-604-421-5665

QUÉBEC / MARITIMES / OUEST CANADIEN  
QUEBEC / MARITIMES / WESTERN CANADA  
QUEBEC / MARITIMOS / CANADA OCCIDENTAL  
RIOBELPRO.CA  
450-432-0442 / 1-866-473-8442

ONTARIO  
RIOBELPRO.CA  
905-856-9090 / 1-888-287-5354